



やさしい木のおねがい

“The Wish From The Kind Tree”



ぶん：あつと
Text : Atsuto

え：なかやまいくみ
Illustrations : Ikumi Nakayama

えいやく：はっぴー
Translation : Happy

かんしゅう：はせがわみちこ
Supervisor : Michiko Hasegawa



この絵本ができるまで

今から7年前、私が「あつとくん、何かお話作れる？」と言うと「えっとねえ、あついあつい国で・・・」と話し始めました。

まだひらがなを書くどころか読むことさえできないあつとくんが話したことをそのまま書き留めたストーリーです。私は、何かの形で残したいと考えていました。幸運にも、このお話に感動し、絵・英訳・曲づくりに協力して頂ける方に出会い、絵本にすることになりました。また、出版に至るまで徳永先生を初め、多くの方々にご協力いただいたことに、深く感謝し、お礼を申し上げます。

この世に生まれ、わずか5才の子どもが考えたお話を多くの方に読んでいただけたら幸いです。

長谷川 美知子

7 years ago, I asked Atsuto, "Hey Atsuto, can you tell me some stories?" He began to tell me his original stories... "Let's see... Once there was a..." This is the story created by a little boy who couldn't write and read yet. I have been thinking that if I could tell Atsuto's story to everyone, it would be fantastic!

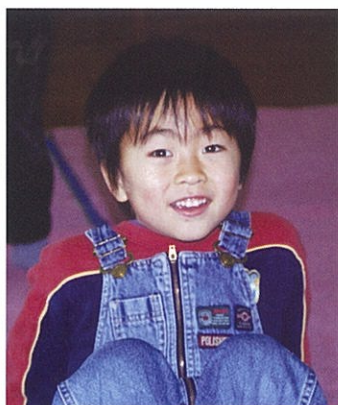
Luckily, I got many supporters who were moved Atsuto's story. They gave me their hands to make Atsuto's story into a book.

And I'd like to say special thanks to Mr. Tokunaga who gave me a great help and thank you to all of the supporters on this book.

Only a 5-year-old boy will give you a heart-warmed, beautiful story. I hope you enjoy it.

Michiko Hasegawa

2010年2月



ぶん：あつと

Text : Atsuto

え：なかやまいくみ

Illustrations : Ikumi Nakayama

某ぬいぐるみ会社を退社後、子どものそばで創作活動をしたいたいと思い経ち、保育園にて勤務・絵画指導を勤める。結婚、出産を期に千葉へ。まるをテーマに創作を始め、個展活動を広げている。現在は育児の傍ら雑貨も販売、育色工房として活動中。またアトリエ IKUIROとして0才からお年寄りまで一緒に楽しめるアート「子 Love」の輪をスタート。色々な場所でフリーアートのフィールドを広げ活動中。

育色工房 : <http://www.k4.dion.ne.jp/~ikuiro/>



えいやく：はっぴー

Translation : Happy

本名・大木 幸子

1972年千葉県生まれ。千葉市・幕張ベイタウン在住。ECCジュニア幕張ベイタウン教室講師として10年、2歳児から大人までの英語教育に携わる。教室の生徒に、ニックネームである『はっぴー』と呼ばれ、毎日レッスンを生徒たちと一緒に楽しんでいる。





この絵本のお問い合わせ

育色工房 <http://www.k4.dion.ne.jp/~ikuiro/>



